

仙台七夕祭指南

繁體中文 8月6-8日



發行單位 仙台商工會議所
協力單位 仙台七夕祭協賛會、仙台市、一般社團法人 Machikuru 仙台、
公益財團法人仙台觀光國際協會

盧葡兒仙台“七夕夜班巴士”



您可以乘坐盧葡兒仙台“七夕夜班巴士”遊覽盧葡兒沿線的所有晚間活動！

時間：8月6-8日

發車時刻：從17:20每隔20分鐘一班

末班車於晚21:00從仙台站發車

車票：成人¥260 / 兒童 ¥130

主要巴士站：



* 盧葡兒仙台巴士白天運營時間不變。

* 盧葡兒仙台 1 日乘車券，地鐵 + 盧葡兒仙台 1 日乘車券，仙台 Marugoto 通票，
仙台 AREA 通票，IC 卡 (icsc, Suica, PASMO) 兒童通票，殘障人士通票都適用

loople-sendai.jp



七種裝飾的祝福寓意

知悉七種紙質裝飾品，也稱為“七飾”，是理解七夕祭意義的重要部分。每個飾品都有特殊的意義，在節日期間的城市中它們隨處可見！



短冊（紙條）

寫有詩體句子的紙條表達了提高學習和書法技能的願望，是節日的一個重要特徵。習慣上使用由沾在芋頭葉上的露珠製成的墨水。

七夕祭的歷史由來

七夕祭可以追溯到中國的“技能比武大會”，其中蘊含織女，即織女星，和牛郎，牽牛星相會的故事。在日本，七夕祭在平安時代被京都皇室採用，並在江戶時代早期在廣大公眾中廣泛流行。由於織女擅長製作手工藝品，人們表達了希望通過慶祝兩顆星星的會面來獲得卓越技能的願望。

仙台七夕祭在封建時期最初由伊達政宗推廣，作為一種手段用以提高對女性在社會文化中的重要性的認識。在明治維新和引入太

陽曆之後，仙台的七夕祭的特徵也發生了變化。隨著第一次世界大戰的到來和隨之而來的經濟嚴重衰退，仙台市民心灰意冷，疲憊不堪。1927 年，商人用大型七夕飄帶裝飾在城裡，以鼓舞人們的精神士氣。七夕祭大大觸動了仙台居民們的內心，熱情幹勁重新復活。目前，仙台七夕祭被認為是東北地區三大節日之一，有超過 200 萬遊客前來參加為期 3 天的慶祝活動。



紙衣（紙質和服）

創作紙衣是代表精進縫紉和藝術技能之意。紙衣曾經在節日結束時被放進河裡流走，以此祝愿孩子們能夠安全健康地成長，不過如今已不再被沿用習俗的這一部分。



折鶴（紙鶴）

紙鶴是為了祈願全家的健康長壽。習慣上按照家族中最年長者的年齡摺紙鶴的數量。



巾着（錢包）

在這個節日期間，巾著代表著對財富，節儉和商業蓬勃發展的期望。



投網（捕撈網）

投網表達了能捕獲數量客觀的魚的願望。同時投網還代表了能“抓住”好運的願望。



吹流（飄帶）

吹流代表古老的編織紗線，象徵著織女星（“Vega” 星）。製作這些飄帶同時也帶有提高手工藝和編織技能的願望。



屑籠（廢紙簍）

製作屑籠是表達期望保持清潔和節儉。製作各種七夕祭裝飾品所產生的邊角碎料都可以放在這個簍子裡。

仙台七夕祭地圖 8月6-8日

觀看重點



尋找金獎得主！

你知道七夕裝飾實際是有被打分評選嗎？評選結果將於8月6日晚上公佈，所以請尋找金牌、銀牌和銅牌的獎牌，親自發現獲獎作品吧！

七夕裝飾展示區域



- i 七夕信息中心
- A 急救站
- P 臨時警察局



1 蘆薈兒仙台巴士站



仙台旅遊信息櫃檯
(i-SENDAI)

旅遊信息

多語言支持

本地體驗活動



080-2815-8321

support@i-sendai.jp

iSENDAI isendaistaff

i-sendai.jp



營業時間 / 宮城縣仙台市青葉區一番町
3-2-17, 藤崎主樓 1F 10:00 ~ 19:00

休憩區

短冊製作體驗區 / 旅遊服務中心等

8月6至8日 10:00-17:00

人氣餐飲店雲集的「啤酒市集」

8月5至8日 10:00-21:00

*8/5的開始時間為17:00；8/8的結束時間為20:00。

仙台七夕雀舞

「仙台七夕雀舞」將於連接 Marble Road 大町商店街和 Vlandome 一番町商店街後巷的「いこみ (Iko) 小路・さかみ (Sakai) 巷路」兩條橫丁舉行。

8月7日 18:30-20:00

いこみ (Iko) 小路・さかみ (Sakai) 巷路



紙鶴飄帶

藤崎百貨商店外面將擺放成千上萬色彩鮮豔的手工紙鶴！您肯定能拍到一張很棒的照片！

煙花大會

仙台七夕節前夜將投放 16,000 顆煙花，以紀念慶祝活動的開始！

8月5日 19:15-20:30

西公園附近

* 雨天舉行 / 如果出現暴風雨天氣，煙花大會活動將被取消

「SENDAI LUMINACT 燈光秀」

8月6至8日 活動時間11:00-21:00 / 點燈時間17:00-21:00

「追廻夏祭」

8月6至8日 舞台活動17:00 ~ / 盆舞18:30 ~

「伊達 Romanesque 演武秀」

www.more-jam.com/en/dateromanesque/ticket

仙臺綠彩館

「仙台城跡七夕夜之慶典」

8月6至8日 17:45-20:40

仙台城跡

「伊達光路」

7月20至8月31日 19:00-21:00

仙台城跡登城路

「幻想燈夜 瑞鳳殿七夕之夜」

8月6至8日 17:30-20:30

瑞鳳殿